الأمم المتحدة

E/CN.3/2002/19

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

Distr.: General
10 December 2001
Arabic
Original: English

اللجنة الإحصائية

الدورة الثالثة والثلاثون

٥ – ٨ آذار/مارس ٢٠٠٢

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت*

بناء القدرات الإحصائية

التقرير السنوي للجنة التوجيهية للشراكة في الإحصاء من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين (باريس ٢١)

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى اللجنة الإحصائية التقرير السنوي للجنة التوجيهية للشراكة في الإحصاء من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين (باريس ٢١)، كما طلبت ذلك اللجنة الإحصائية في دورتها الثانية والثلاثين**. ويقدم التقرير للجنة الإحصائية معلومات محيَّنة عن نشاط برنامج باريس ٢١ في مجال حلقات العمل دون الإقليمية والمتابعة القطرية؛ ويحيط علما بالقرارات المتخذة عن هيكل وتمويل ومقر برنامج باريس ٢١؛ ويستعرض برنامج العمل لعامي ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ الرامي إلى توسيع نطاق عمل برنامج باريس ٢١ وتعميقه؛ ويحيط علما بتقييم إنجازاته التي تم اقتراح إجرائها في عام ٢٠٠٣. وربما تود اللجنة الإحصائية أيضا أن تنظر في:

(أ) مشاركتها في أعمال برنامج باريس ٢١؛

(ب) تكييف برنامج عمل باريس ٢١ لكي يلبي نداء المجلس الاقتصادي والاجتماعي من أجل زيادة الاهتمام ببناء القدرات الإحصائية وتحسين التنسيق بين الوكالات.

---

* E/CN.3/2002/1.

** انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠١، الملحق رقم ٤ (E/2001/24، الفقرة ٤٥ (د)).

150102 150102 01-69762 (A)
0169762

التقرير السنوي للجنة التوجيهية للشراكة في الإحصاءات من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين (باريس ٢١)*

المحتويات

	الفقرات	الصفحة
أولا – معلومات أساسية	١-٥	٤
ثانيا – الأهداف والإنتاج	٦-٧	٤
ثالثا – النطاق	٨-٩	٥
رابعا – الأنشطة	١٠	٥
خامسا – حلقات العمل	١١-١٤	٦
سادسا – أفرقة مشكَّلة للقيام بمهام معينة	١٥-٢٠	٧
سابعا – الموقع على شبكة الإنترنت	٢١	٨
ثامنا – العمل في المستقبل: توسيعه وتعميقه	٢٢-٢٤	٨
تاسعا – التمويل	٢٥	١٠
عاشرا – التنظيم	٢٦-٢٧	١٠
حادي عشر – التقييم	٢٨	١٠
ثاني عشر – المسائل المتعلقة باللجنة الإحصائية	٢٩-٣٠	١١

* وثائق اللجنة الإحصائية المشار إليها في التقرير موجودة على شبكة الإنترنت في العنوان التالي: www.un.org/Depts/unsd/statcom/sc2001.htm؛ وهناك ورقات أخرى وتقارير عن اجتماعات أخرى موجودة على العنوان التالي www.PARIS21.org.

إن الشراكة في الإحصاءات من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين (برنامج باريس ٢١) شراكة فريدة من نوعها تشمل علماء الإحصاء، وراسمي السياسات، والفنيين العاملين في مجال التنمية وغيرهم من مستخدمي الإحصاءات بما في ذلك المجتمع المدني، وذلك على الصُعد الوطني والإقليمي والدولي. وأقيمت الشراكة بوصفها محفلا عالميا وشبكة عالمية لتعزيز أنشطة بناء القدرات الإحصائية والتأثير عليها وتسهيلها، واستخدام الإحصاءات استخداما أفضل. وبرنامج باريس ٢١ ليس في حد ذاته وكالة تنفيذية. فهو يعمل كحافز، يعتمد على الأعمال والعمليات القائمة. ولديه أمانة تتألف من ستة أشخاص مقرهم في لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومقرها في باريس، ونفقاتها السنوية تبلغ ١,٥ إلى ٢ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة الأمريكية. ويسترشد البرنامج في أعماله بالاجتماع السنوي وباللجنة التوجيهية لممثلي البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، والمانحين والمنظمات الدولية. ويترأس البرنامج معاً عضو في مكتب اللجنة الإحصائية ورئيس لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

أولا – معلومات أساسية

١ – بدأ برنامج باريس ٢١ أعماله في اجتماع عُقد في باريس في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ استجابة لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن ترشيد وتحسين الإحصائيات والمؤشرات. وإن الأهداف والغايات التي حددتها شتى مؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة ومؤتمراتها الرئيسية، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية، تضع الحد من الفقر بمعناه الواسع في صميم السياسات الإنمائية. وتم الإقرار بالحاجة إلى إحصائيات أفضل لا لمجرد رصد التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف شتى مؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة ومؤتمراتها الرئيسية بل أيضا من أجل توفير أساس سليم لوضع وتنفيذ السياسات الإنمائية بغية تحقيقها.

٢ – وتم تقديم التقرير المرحلي السنوي الأول لباريس ٢١ إلى اللجنة الإحصائية في ٨ آذار/مارس ٢٠٠١ (انظر E/CN.3/2001/24). واستعرض التقرير المعلومات الأساسية، والأهداف، وبرنامج العمل، والتنظيم والإدارة وتقديم التقارير عن باريس ٢١ والخطوات التالية لباريس ٢١. ودعا التقرير أعضاء اللجنة إلى مناقشة كيفية قيام باريس ٢١ بتحقيق أهداف قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٩٩/٥٥ عن تعبئة الموارد وتنسيق الجهود لدعم بناء القدرات الإحصائية الوطنية في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ وكيفية مشاركة اللجنة الإحصائية في الاجتماعات والإدارة؛ وكيفية استخدام التقرير السنوي لتبادل المعلومات وتعزيز التنسيق.

٣ – وأحاط التقرير علما بأن أعضاء عديدين في اللجنة أعربوا عن دعمهم القوي للمبادرة ولهدفها المتمثل في تعزيز التعاون في مجال بناء القدرات الإحصائية. وأشارت اللجنة إلى الحاجة إلى إجراء المزيد من المناقشات عن برنامج عمل، وهيكل، وتمويل، ومقر برنامج باريس ٢١. واقترح بعض الوفود بحث إمكانية دمج مهام باريس ٢١ في منظومة الأمم المتحدة (انظر E/CN.3/2001/24، الفقرة ٤٥ (د)).

٤ – والمسائل التي تحتاج إجراء مزيد من المناقشة بشأنها ساعدت على تشكيل ''أصدقاء رئيس عملية باريس ٢١'' وقدمت هذه العملية تقريرا إلى اللجنة التوجيهية المؤقتة لباريس ٢١ في حزيران/يونيه ٢٠٠١. ووافقت اللجنة على أهداف وطرائق عمل باريس ٢١، وعلى ترتيبات إدارية خفيفة، تكون مستقلة عن إدارة الصناديق الاستئمانية التي تمول الأنشطة المستوحاة من باريس ٢١. ووافقت أيضا على أن تظل الأمانة في باريس في المستقبل القريب، على أن تحافظ على علاقات وثيقة مع الأمم المتحدة. وطلبت إلى أفرقة العمل أن تتأكد من التقارير والخطط والميزانيات المقدمة إلى اللجنة التوجيهية والاجتماعات السنوية لباريس ٢١. ووافقت على برنامج العمل وخطة التمويل للفترة من ٢٠٠١ إلى ٢٠٠٣، ووافقت أيضا على أن يتم القيام بتقييم عملية باريس ٢١ في عام ٢٠٠٣، مع القيام باستعراض مرحلي في عام ٢٠٠٢. وتحدثت ورقة عمل قدمها أعضاء البلدان النامية في باريس ٢١ عن قوة باريس ٢١ نتيجة للمشاركة الواسعة من جانب أصحاب الشأن، وتمتع جميع الأعضاء بحقوق متساوية ووجود أمانة محايدة.

٥ – ويقدم هذا التقرير معلومات محيَّنة عن أهداف ونطاق وأنشطة باريس ٢١، وبرنامج عمله المقبل، وتمويله وتنظيمه وتقييمه.

ثانيا – الأهداف والإنتاج

٦ – هدف باريس ٢١ هو الإسهام في الحد من الفقر بشكل فعال وتحسين الشفافية، والمساءلة، وفعالية الحكم الرشيد في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وذلك في جملة أمور من أجل المساعدة على تحقيق أهداف مختلف مؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة

ومؤتمراتها الرئيسية. ويحقق برنامج باريس ٢١ ذلك من خلال التعريف بنشاطه، وتبادل المعلومات، والشراكة وذلك دعما لـ:

- زيادة الدعم السياسي والتمويل والطلب على نظم المعلومات الإحصائية؛
- إدماج بناء القدرات الإحصائية في الاستراتيجيات الإنمائية الوطنية وذلك لتكون بمثابة أساس يُعتمد عليه في رسم السياسات والإدارة والرصد، بشكل فعال وقائم على الأدلة؛
- وضع استراتيجيات شاملة لتعزيز واستمرار القدرة على إنتاج وتحليل واستخدام الإحصاءات والمعلومات الأخرى؛
- إقامة حوار أكثر فعالية بين المستخدمين والمنتجين، وتحسين التعاون بين جميع الشركاء الذين يقومون بالأنشطة الإحصائية ويساعدون فيها، لا سيما الاعتراف بأدوار واحتياجات راسمي السياسات والمكاتب الإحصائية الوطنية؛
- تطبيق مبادئ الشراكة التي وضعها باريس ٢١، والمبادئ التوجيهية[1] التي وضعتها الأمم المتحدة لأغراض التعاون التقني في مجال الإحصاءات.

٧ - الهدف هو إيجاد تآزر بين أنشطة باريس ٢١ وأنشطة بناء القدرات الإحصائية المباشرة التي تقوم بها الوكالات الشريكة من خلال برنامج ''تقديري'' - يتلقى التشجيع من أهداف باريس ٢١ ومبادئ الشراكة التالية التي تجعل البلدان تتحكم في إمكانياتها من خلال العمل العالمي والإقليمي الذي يتجاوب مع احتياجات كل بلد على حدة.

ثالثا - النطاق

٨ - يهدف برنامج باريس ٢١ إلى المساعدة على تطوير أنظمة إحصائية غنية بالمعلومات وحسنة الإدارة وقادرة على الاستمرار، وعلى استخدامها. وأحد الأهداف القصيرة الأجل لباريس ٢١ هو تشجيع برامج بناء القدرات الإحصائية في البلدان المثقلة بالديون وغيرها من البلدان التي تعمل على وضع الورقات الاستراتيجية الرامية إلى الحد من الفقر، وتتناول هذه الورقات جميع البلدان المؤهلة للحصول على التمويل بشروط ميسَّرة. ويتعين استخدام الإحصاءات كمصدر معلومات لوضع استراتيجية تهدف إلى الحد من الفقر وتنفيذ هذه الاستراتيجية ورصدها وتحليلها والاستمرار في تطوير المعلومات الإحصائية ذات الصلة واستخدامها على نطاق واسع.

٩ - وفي حين أن ورقات الاستراتيجيات الرامية إلى الحد من الفقر مدخل هام، إلا أنها لا تفرض حدودا على أنشطة باريس ٢١. وأحد التحديات التي يتم التصدي لها هو التوصل إلى اتفاق واسع النطاق حول مبادئ وأهداف باريس ٢١ وتمكين البلدان التي لم تضع الورقات الاستراتيجية الرامية إلى الحد من الفقر من متابعة هذا النهج والاستفادة منه.

رابعا - الأنشطة

١٠ - تم عرض برنامج باريس ٢١ منذ إنشائه في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ في عدد من الاجتماعات الدولية ومن ثم حصل على الدعم الكافي وركز بشكل متزايد على اتباع نهج مطرد وشامل لبناء القدرات الإحصائية. ومن بين الأنشطة المحددة التي تم القيام بها في عام ٢٠٠١ اعتبارا من أيلول/سبتمبر: حلقتا عمل دون إقليميتين اشترك فيها ٢٠ بلدا من بلدان منطقة الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي وشرق أفريقيا والقرن العظيم؛ وحلقة عمل متابعة في زامبيا؛

وحلقة عمل مدتها يوم في مقر اللجنة الاقتصادية لأفريقيا اشترك فيها حوالي ٤٠ بلدا؛ وعدد من اجتماعات الفرق المكلفة بمهام في مجال التعريف بالأنشطة، والمؤشرات المتعلقة بالقدرات الإحصائية، والتخطيط الاستراتيجي الإحصائي، وتعداد السكان. وبدأت الآن تظهر نتائج هذه الأنشطة على نحو يتمشى مع الأهداف المذكورة أعلاه. وفي الاجتماع السنوي لباريس ٢١ المعقود في ٤ و ٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١، استمع المشاركون إلى أمثلة عن الحوار الفعال بين المستخدمين والمنتجين مما ولّد دعما سياسيا أكبر للإحصاءات والاهتمام بالقدرة الإحصائية اللازمة لرصد الورقات الاستراتيجية الرامية إلى الحد من الفقر في أوغندا وزامبيا وكينيا وقيرغيزستان وملاوي وموريتانيا. وتعرف المشاركون أيضا على جهود التعاون دون الإقليمي المتزايدة، لا سيما من جانب أوغندا وجنوب أفريقيا؛ ونقل المهارات والخبرات التي نجحت في أحد البلدان إلى بلدان أخرى؛ والشروع في التعاون الفعال بين الشركاء حول الأدوات والأساليب الجديدة مثل حصر الفقر. وفيما يلي يتم بإيجاز عرض للأنشطة الرئيسية لباريس ٢١.

خامسا – حلقات العمل

الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي

١١ – حضر حوالي ١٣٠ شخصا من بين مستخدمي البيانات، وعلماء الإحصاء الحكوميين من ١٣ بلدا من بلدان منطقة الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي، والمانحين الثنائيين والمتعددي الأطراف أول حلقة عمل في لوساكا في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠. وأعد كل فريق قطري خطة عمل اعتمد فيها على الجلسات العامة وجلسات المجموعات القطرية، التي يتم بالفعل استخدامها في المنطقة للتأثير على راسمي السياسات واستكشاف الثغرات في البيانات في الوزارات الرئيسية. ولاحظ الاجتماع أن عملية وضع استراتيجيات للحد من الفقر تشجع على التخطيط الاستراتيجي للأنشطة الإحصائية التي يشارك فيها المستخدمون والمنتجون. وقرر المشاركون (أ) زيادة تقاسم المعرفة بين بلدان الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي للتركيز على استراتيجيات المعلومات، وعملية الورقات الاستراتيجية الرامية إلى الحد من الفقر والبرامج التدريبية؛ (ب) مساعدة بلدان منطقة الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي على تنفيذ خطة عملها من خلال المواءمة والتنسيق الإقليميين في عملية رصد الفقر؛ (ج) عقد حلقة عمل تقنية لأغراض المتابعة تنظمها الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي والصندوق الاستئماني للبنك الدولي بالتركيز على التقدم المحرز في استراتيجيات المعلومات المرتبطة بالورقات الاستراتيجية الرامية إلى الحد من الفقر.

١٢ – وأدت بالفعل حلقة العمل إلى زيادة التعاون بين بلدان الجنوب من خلال تبادل الزيارات؛ والعمل على بناء تجمع إقليمي للخبرات التقنية؛ وإنشاء موقع على شبكة الإنترنت للجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي. وفي نيسان/أبريل ٢٠٠١، مول المكتب الإحصائي للجماعة الأوروبية حلقة عمل لأغراض المتابعة في زامبيا من أجل تعزيز الحوار بين المستخدمين الرئيسية للإحصاءات في إعداد الورقات الاستراتيجية الرامية إلى الحد من الفقر في زامبيا؛ وأوصت حلقة العمل بتقاسم قواعد البيانات، وتحسين بيانات الاقتصاد الكلي الرئيسية، وزيادة القدرة على تحليل الفقر، ووضع استراتيجية للنظام الإحصائي ككل، وإيجاد صلات أفضل بين الحكومة والمجتمع المدني بشأن مراقبة الفقر وتقييمه.

شرق أفريقيا والقرن العظيم

١٣ – بعد حلقة العمل التحضيرية القصيرة بشأن الإحصاءات الأفريقية التي تم تنظيمها في تشرين الثاني/نوفمبر

٢٠٠٠، تم عقد حلقة عمل كاملة في كمبالا في تموز/يوليه ٢٠٠١، اشترك فيها ١٠٦ مشتركين من سبعة بلدان، ومن منظمات دون إقليمية، ومن منظمات عن المانحين، ومنظمات دولية. وعمل كل فريق قطري على وضع خطة عمل واقترح معظمهم عقد حلقات عمل لأصحاب الشأن الوطنيين. وتبين لحلقة العمل أن العوامل الرئيسية لوضع برامج عمل فعالة هي: (أ) تنظيم حملات إعلامية للتشجيع على تنظيم تعداد للسكان والاستفادة من المعلومات المستمدة من برنامج باريس ٢١ ومن المانحين؛ (ب) تقاسم التجارب في المنطقة دون الإقليمية من خلال الشركات ومن خلال التعاون بين بلدان الجنوب؛ (ج) مواصلة الحوار بين المستخدمين؛ (د) توفير تنسيق أفضل بين المانحين؛ (هـ) وضع استراتيجيات لنشر المعلومات واستراتيجيات خاصة بوسائط الإعلام؛ (و) جمع بيانات على المستوى المحلي وعلى مستوى المجتمعات المحلية.

لجنة الإعلام الإنمائي التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا

١٤ - استغل برنامج باريس ٢١ فرصة وجود حوالي ٤٠ رئيس مكتب من المكاتب الإحصائية الأفريقية في أديس أبابا لمناقشة موضوع متابعة خطة عمل أديس أبابا، ولعقد حلقة عمل في أيلول/سبتمبر ٢٠٠١ لمدة يوم واحد حول موضوع ''تعزيز القدرات الإحصائية على مراقبة الفقر''؛ وساعدت حلقة العمل على توسيع نطاق رسالة برنامج باريس ٢١ من خلال تقاسم أفضل للممارسات التي تم تحديدها في حلقات العمل دون الإقليمية مع أوسع جمهور ممكن. وكان هناك حماس للعملية ورغبة قوية في الاستفادة من المبادرة من أجل تحسين القدرات الإحصائية في أفريقيا لا سيما من خلال تقاسم الخبرات المكتسبة من جراء استخدام الورقات الاستراتيجية الرامية إلى الحد من الفقر لتحسين الحوار مع المستخدمين. ويلاحظ الاجتماع (أ) أهمية اعتماد خطط لمراقبة الفقر يتفق عليها جميع أصحاب الشأن مع تقديم المساعدة الخارجية لتعزيز الحوار؛ (ب) ضرورة وضع خطط إحصائية استراتيجية يتم تطويرها على نحو مشترك مع أصحاب الشأن بمن فيهم المخططون، والمجتمع المدني، والمانحون، والمجتمع الدولي؛ (ج) مما سهل توليد الإحصاءات على مستوى المجتمعات المحلية وتقاسم المعلومات، مثلا عندما موَّلت السلطات المحلية التكاليف الميدانية لإجراء الدراسات الاستقصائية في مناطقها.

سادسا - أفرقة مشكَّلة للقيام بمهام معينة

١٥ - لباريس ٢١ خمسة أفرقة مشكَّلة للقيام بمهام معينة وتتألف الأفرقة من فنيين مهتمين بجوانب معينة لبناء القدرات الإحصائية، ويتطوع أحد أفراد الفريق للدعوة إلى عقد اجتماع. وهناك تآزر بين عمل كل فريق من الأفرقة وتهدف الأمانة إلى الاستفادة إلى أقصى حد من هذا العمل.

الحملات الإعلامية

١٦ - أصدرت الأفرقة المشكَّلة للقيام بمهام معينة كتيبات وملصقات وأعدَّت صفحات موضوعة على شبكة الإنترنت، ويتعين في السنوات المقبلة تحسين وترجمة ما تصدره هذه الأفرقة وإرسالها إلى البلدان لكي تكيفها لاحتياجاتها، وتوزيعها عن طريق أعضاء باريس ٢١ مع دليل يشرح كيفية استعمالها.

مؤشرات بناء القدرات الإحصائية

١٧ - إن هدف الأفرقة المشكلة للقيام بمهام معينة هو إقرار صلاحية مؤشرات بناء القدرات الإحصائية وتجربتها. وتمشيا مع النهج الذي يتبعه برنامج باريس ٢١ للاستفادة من المبادرات القائمة، تستخدم الأفرقة عمل صندوق النقد الدولي في مجال نوعية البيانات بوصف ذلك نقطة الانطلاق التي يتم من خلالها وضع مؤشرات القدرات الإحصائية. وسوف يتم جمع المؤشرات في ست خصائص: كمالها؛

وإمكانية الاطلاع عليها؛ وإمكانية تعديلها؛ وسلامتها المنهجية؛ وبيئتها القانونية والمؤسسية؛ ومدى صحة وموثوقية مصادر البيانات والأساليب الإحصائية.

الخطط الإنمائية الإحصائية الاستراتيجية

١٨ - جمع الفريق بعض المواد المتعلقة بالطريقة السليمة في التخطيط الاستراتيجي للإحصاءات التي يتم تقاسمها من خلال موقع باريس ٢١ على شبكة الإنترنت. ويتطلع الفريق إلى مزيد من الأمثلة وسيدرس تقييم الخطط الاستراتيجية.

الفريق المسؤول عن تعداد السكان

١٩ - ينظم الفريق حلقات عمل محددة لزيادة الوعي وإعادة تأكيد قيمة تعداد السكان بوصف ذلك أساسا للنظام الإحصائي الجيد، ودوره في الإحصاءات على مستوى المجتمعات المحلية، ودراسة الطرق الأكثر فعالية التي من شأنها أن تخفض التكاليف في الجولة القادمة لإجراء تعداد للسكان.

الفريق المسؤول عن الإحصاءات الزراعية والريفية

٢٠ - تم تحديد الفريق أثناء اجتماع باريس ٢١ المنعقد في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١ وذلك لضم منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) والبنك الدولي سعيا لتعزيز الإحصاءات الزراعية والريفية بوصف ذلك أداة رئيسية للحد من الفقر.

سابعا - الموقع على شبكة الإنترنت

٢١ - يستخدم برنامج باريس ٢١ استخداما واسع النطاق موقعه على شبكة الإنترنت (www.PARIS21.org) بوصف ذلك أداة للاتصالات والدعاية. وقد تم إنشاء الموقع لتوفير معظم المواد باللغات الاسبانية والانكليزية والفرنسية وتخصيص حيز للصفحات المتصلة بالمناطق دون الإقليمية التي يمكن أن تضم أيضا لغات أخرى في أعقاب حلقات العمل الأولية. وهدف الموقع أن يكون بمثابة منتدى لتبادل المعلومات عن أنشطة بناء القدرات الإحصائية، وسوف يتم رصد إمكانيات الموقع في أواخر عام ٢٠٠١ وأوائل عام ٢٠٠٢. ويتضمن الموقع وصْلات لمواقع إحصائية أخرى ذات صلة.

ثامنا - العمل في المستقبل: توسيعه وتعميقه

٢٢ - سيركز عمل باريس ٢١ في المستقبل على ثلاثة مجالات رئيسية: (أ) توسيع نطاق تغطية المبادرة لتشمل مناطق تتجاوز أفريقيا الناطقة باللغة الانكليزية؛ (ب) تعميق العمل الذي بوشر به في الأصل من خلال تشجيع المانحين الثنائيين والصناديق الاستئمانية على تقديم المساعدة إلى البلدان التي وضعت خطة عمل في حلقات العمل دون الإقليمية؛ (ج) استكمال المواد الصادرة عن عمل أفرقة العمل ونشرها.

٢٣ - يرد في الجدول أدناه خطة لتنظيم مزيد من حلقات العمل دون الإقليمية. ويتيح البرنامج تنظيم حلقتي عمل أخريين في عام ٢٠٠١، وست حلقات عمل في عام ٢٠٠٢ وحلقتي عمل في عام ٢٠٠٣. وستتبع حلقات العمل نفس النمط الناجح الذي اتبعته الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي وشرق أفريقيا والقرن العظيم مع استمرار توفير المعلومات عن الدروس المستخلصة في حلقات العمل التالية.

٢٤ - وتأتي بعد حلقات العمل الأولية فترة مؤلفة من ١٨ شهرا لأغراض المتابعة بغية تعزيز العمل على الصعيد الوطني، لا سيما العمل الذي تنظمه البلدان والمنظمات دون الإقليمية وتموله الصناديق الاستئمانية والمانحون الثنائيون. ويساعد باريس ٢١ على توفير المواد والمستشارين بحسب الاقتضاء.

حلقات العمل دون الإقليمية الفعلية والمخطط لها، ٢٠٠٠-٢٠٠٣

	٢٠٠٠	٢٠٠١				٢٠٠٢				٢٠٠٣			
	الربع ٤	الربع ١	الربع ٢	الربع ٣	الربع ٤	الربع ١	الربع ٢	الربع ٣	الربع ٤	الربع ١	الربع ٢	الربع ٣	الربع ٤
الجنوب الأفريقي	حلقة عمل إقليمية (الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي)												
شرق أفريقيا والقرن العظيم				حلقة عمل إقليمية (أوغندا)									
أمريكا الوسطى والجنوبية			التحضير للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي		مناسبة إقليمية للإنديز		مناسبة إقليمية (الكاريبي)		مناسبة إقليمية (أمريكا الوسطى)				
رابطة الدول المستقلة/ أوروبا الوسطى والشرقية					حلقة دراسية إقليمية SIS/ MISP*								
آسيا والمحيط الهادئ								مناسبة إقليمية		مناسبة إقليمية		مناسبة إقليمية	
أفريقيا الوسطى والغربية						مناسبة إقليمية لغرب أفريقيا	مناسبة إقليمية لأفريقيا الوسطى						
الدول العربية								مناسبة إقليمية					

* شبكات المعلومات المتعاقبة/أنشطة التخطيط الإحصائي المتعدد السنوات.

تاسعا – التمويل

٢٥ - تلقى برنامج باريس ٢١ منذ إنشائه من سنتين في عام ١٩٩٩ تبرعات بلغت تقريبا ٣ ملايين دولار من دولارات الولايات المتحدة الأمريكية، تم إنفاق نصفها على حلقات العمل الإقليمية، وأنشطة الأفرقة المكلفة بمهام معينة، وعلى الاجتماعات، والموظفين. أما الرصيد المتبقي فقد تم الالتزام به لدفع مرتبات أربعة موظفين/منتدبين حتى أواخر عام ٢٠٠٣ والإنفاق على الأنشطة المضطلع بها حتى نهاية عام ٢٠٠١. والإنفاق المتوقع يبلغ حوالي ٣,٤ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة حتى نهاية عام ٢٠٠٣ لتمويل حلقات العمل الإقليمية، وأنشطة المتابعة الرامية إلى تعزيز الإجراءات المتخذة على مستوى الأقطار، والعمل مع الأفرقة المكلفة بمهام معينة وعقد الاجتماعات. ويتعين تأمين حوالي مليون دولار لتمويل الاحتياجات اللازمة لقيام هذا البرنامج بمهامه.

عاشرا – التنظيم

٢٦ - قررت اللجنة التوجيهية المؤقتة في اجتماعها المعقود في حزيران/يونيه ٢٠٠١ أن أمانة برنامج باريس ٢١ ينبغي تعزيزها وجعل عدد موظفيها ستة موظفين بدلا من أربعة موظفين – اثنين منهم منتدبين واثنين منهم مساعدين. ووافقت على إضافة منتدب ثالث ومدير متفرغ، يختاره فريق من أعضاء اللجنة، ويتم تعيينه عن طريق نشر إعلان دولي. والمدير الجديد الذي يتمتع بخبرة كبيرة في مجال بناء القدرات الإحصائية داخل البنك الدولي وأفريقيا تم تعيينه في منتصف تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١. وأدت عملية الاختيار أيضا إلى تمويل وتعيين خبير استشاري نصف متفرغ للمساعدة على تنظيم وتمثيل برنامج باريس ٢١ في حلقات العمل الإقليمية والمناسبات الدولية.

٢٧ - ووافقت اللجنة أيضا على أنه من السابق لأوانه نقل الأمانة من باريس إلى الأمم المتحدة في نيويورك في هذه المرحلة. فالمشاركة القوية للأمم المتحدة في باريس ٢١ تتضح في تقاريرها السنوية المقدمة إلى اللجنة، وفي ممثليها النشطين الثلاثة في اللجنة عن الشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية ورئيس اللجنة الذي يعتبر عضوا في مكتب اللجنة الإحصائية، بالإضافة إلى التعاون الراهن بشأن مجموعة من المؤشرات وتقديم التقارير عن التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الإنمائية. وسوف يتم النظر في هيكل ومقر أمانة برنامج باريس ٢١ بالإضافة إلى مدة المبادرة، في الاستعراض المقرر إجراؤه في عام ٢٠٠٣. وتم انتخاب لجنة جديدة لاجتماع باريس ٢١ في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١ وستواصل عملها حتى تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢. وبالإضافة إلى رئيس اللجنة، تتألف اللجنة من ستة ممثلين دون إقليميين عن البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وستة ممثلين عن البلدان المانحة، وممثلين عن اللجنة الأوروبية وصندوق النقد الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية والشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة والبنك الدولي.

حادي عشر – التقييم

٢٨ - وافقت اللجنة التوجيهية على استعراض برنامج باريس ٢١ استعراضا كاملا في عام ٢٠٠٣، والقيام باستعراض مرحلي في عام ٢٠٠٣. وسوف يتصل الاستعراض بأهداف برنامج باريس ٢١ الذي يضم الدعم السياسي المتزايد للإحصاءات، وإدراج الإحصاءات في الإنتاج والتحليل، واستخدام الإحصاءات في الاستراتيجيات الإنمائية الوطنية، والحوار بين المستخدمين والمنتجين بشكل فعال أكبر، وتحسين التعاون بين جميع الشركاء. وسوف

يقيس التقييم النتائج بصورة مباشرة في إطار المبادرة، مثل التمويل والتنفيذ الفعال لخطة العمل واستخدام النتائج التي توصلت إليها الفرق المكلفة بمهام معينة، فضلا عن التزام البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية بوضع إحصاءات أفضل، والتزام الجهات المانحة بالقيام بتنسيق أفضل للجهود المبذولة لبناء القدرات الإحصائية.

ثاني عشر – المسائل المتعلقة باللجنة الإحصائية

٢٩ – ربما تود اللجنة الإحصائية النظر في المسائل التالية:

- كيف يمكن للجنة أن تشارك بشكل مكثف أكبر في عمل برنامج باريس ٢١؟
- كيف يمكن تكييف برنامج عمل باريس ٢١ بشكل متزايد للاستجابة إلى نداء المجلس الاقتصادي والاجتماعي من أجل الاهتمام ببناء القدرات الإحصائية وإيجاد تنسيق أفضل بين الوكالات؟
- ما هي المعلومات الأخرى التي تود اللجنة الإحصائية والمجلس الاقتصادي والاجتماعي أن تكون موجودة في التقارير السنوية لبرنامج باريس ٢١؟

٣٠ – اللجنة الإحصائية مدعوة إلى الإحاطة علما بهذا التقرير وبعد مناقشة بناء القدرات الإحصائية إدراج النقاط الرئيسية في تقريرها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

الحاشية

(١) تقر المبادئ بأن شعوب وحكومات البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية تساهم أكبر مساهمة في التنمية؛ وتشدد المبادئ على ضرورة وجود ملكية قطرية وزعامة قطرية، والتزام دولي ومحلي، وتنسيق أفضل للتعاون التقني.